

APPENDIX VII - 15

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

Family Survey
Involucramiento familiar

Dear TUSD Parents and Guardians,

Family engagement is fundamental to student success. Since you know better than anyone about your own experiences at your child's school, we'd like to hear from you. Please take a few minutes to complete this survey. The information from this survey will help us learn better ways to help families to be involved in their children's education. Individual responses will remain confidential. Thank you for your help.

Hola padres y guardians de TUSD,

El involucramiento familiar es fundamental para el éxito de los estudiantes. Ya que usted sabe mejor que nadie acerca de sus experiencias con la escuela de su hijo, nos gustaría saber de usted. Por favor, tómese unos minutos para completar esta encuesta. La información que nos proporcione nos ayudará a aprender cómo apoyar mejor a las familias como socios en la educación de sus hijos. Sus respuestas seguirán siendo confidenciales.

Gracias por su ayuda.

* 1. My child attends:

Mi hijo asiste:

Elementary School
Escuela primaria

High School
Escuela Preparatoria

Kinder-8 School
Escuela Kinder-8

Alternative School
Escuela Alternativa

Middle School
Escuela Secundaria

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

* 2. Please select your child's elementary school.

Por favor, seleccione la escuela primaria de su hijo.

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Banks Elementary School | <input type="radio"/> Lynn/Urquides Elementary School |
| <input type="radio"/> Blenman Elementary School | <input type="radio"/> Maldonado Elementary School |
| <input type="radio"/> Bloom Elementary School | <input type="radio"/> Manzo Elementary School |
| <input type="radio"/> Bonillas Basic Curriculum Magnet School | <input type="radio"/> Marshall Elementary School |
| <input type="radio"/> Borton Magnet Elementary School | <input type="radio"/> Miller Elementary School |
| <input type="radio"/> Carrillo Magnet School | <input type="radio"/> Mission View Elementary School |
| <input type="radio"/> Cavett Elementary School | <input type="radio"/> Myers/Ganoung Elementary School |
| <input type="radio"/> Collier Elementary School | <input type="radio"/> Ochoa Community School |
| <input type="radio"/> Cragin Elementary School | <input type="radio"/> Oyama Elementary School |
| <input type="radio"/> Davidson Elementary School | <input type="radio"/> Robison Elementary School |
| <input type="radio"/> Davis Bilingual Elementary School | <input type="radio"/> Sam Hughes Elementary School |
| <input type="radio"/> Dunham Elementary School | <input type="radio"/> Sewell Elementary School |
| <input type="radio"/> Erickson Elementary School | <input type="radio"/> Soleng Tom Elementary School |
| <input type="radio"/> Ford Elementary School | <input type="radio"/> Steel Elementary School |
| <input type="radio"/> Fruchthendler Elementary School | <input type="radio"/> Tolson Elementary School |
| <input type="radio"/> Gale Elementary School | <input type="radio"/> Tully Elementary School |
| <input type="radio"/> Grijalva Elementary School | <input type="radio"/> Van Buskirk Elementary School |
| <input type="radio"/> Henry Elementary School | <input type="radio"/> Vesey Elementary School |
| <input type="radio"/> Holladay Elementary School | <input type="radio"/> Warren Elementary School |
| <input type="radio"/> Howell Elementary School | <input type="radio"/> Wheeler Elementary School |
| <input type="radio"/> Hudlow Elementary School | <input type="radio"/> White Elementary School |
| <input type="radio"/> Johnson Primary School | <input type="radio"/> Whitmore Elementary School |
| <input type="radio"/> Kellond Elementary School | <input type="radio"/> Wright Elementary School |
| <input type="radio"/> Lineweaver Elementary School | |

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

* 3. Please select your child's K-8 school.

Por favor seleccione la escuela K-8 de su hijo.

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Booth-Fickett K-8 School | <input type="radio"/> Miles Exploratory Learning Center |
| <input type="radio"/> Borman K-8 School | <input type="radio"/> Morgan Maxwell K-8 School |
| <input type="radio"/> C.E. Rose K-8 School | <input type="radio"/> Pueblo Gardens K-8 School |
| <input type="radio"/> Dietz K-8 School | <input type="radio"/> Roberts-Naylor K-8 School |
| <input type="radio"/> Drachman Montessori K-8 School | <input type="radio"/> Robins K-8 School |
| <input type="radio"/> Hollinger K-8 School | <input type="radio"/> Roskruge Bilingual K-8 Magnet School |
| <input type="radio"/> Lawrence 3-8 School | <input type="radio"/> Safford K-8 School |
| <input type="radio"/> Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8 | |

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

* 4. Please select your child's middle school.

Por favor seleccione la escuela secundaria de su hijo.

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Alice Vail Middle School | <input type="radio"/> Pistor Middle School |
| <input type="radio"/> Dodge Traditional Magnet School | <input type="radio"/> Secrist Middle School |
| <input type="radio"/> Doolen Middle School | <input type="radio"/> Utterback Middle School |
| <input type="radio"/> Gridley Middle School | <input type="radio"/> Valencia Middle School |
| <input type="radio"/> Magee Middle School | <input type="radio"/> Wakefield Middle School |
| <input type="radio"/> Mansfeld Middle Magnet School | |

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

* 5. Please select your child's high school.

Por favor, seleccione la escuela preparatoria de su hijo.

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Catalina High School | <input type="radio"/> Sabino High School |
| <input type="radio"/> Cholla High School | <input type="radio"/> Sahuaro High School |
| <input type="radio"/> Innovation Tech High School | <input type="radio"/> Santa Rita High School |
| <input type="radio"/> Palo Verde High Magnet School | <input type="radio"/> Tucson High Magnet School |
| <input type="radio"/> Pueblo High School | <input type="radio"/> University High School |
| <input type="radio"/> Rincon High School | |

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

* 6. Please select your child's alternative school.

Por favor seleccione la escuela alternativa de su hijo.

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> COLE | <input type="radio"/> Project MORE |
| <input type="radio"/> Innovation Tech High School | <input type="radio"/> Teenage Parent High School (TAP) |
| <input type="radio"/> Mary Meredith K-12 | |

Tucson Unified School District Family Engagement Survey for Parent and Guardians SY2020-21
Distrito Escolar Unificado de Tucson encuesta familiar para padres y guardianes

7. I feel welcome and valued as a partner in my child's education at this school.

Me siento bien recibido y apreciado como socio en la educación de mis hijos en esta escuela.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

8. Teachers and other school staff seek out and value my input about my child's learning.

Los maestros y el personal escolar valoran mis opiniones sobre el aprendizaje de mis hijos.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

9. I can easily contact teachers and other staff with information and questions about my child.

Tengo la facilidad de comunicarme con los maestros y el personal escolar sobre información y preguntas acerca de mis hijos.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

10. I am confident that I can state my honest opinions about the teachers and school without negative consequences for my child.

Me siento cómodo al dar mis opiniones de los maestros y la escuela sin que mis hijos reciban consecuencias negativas.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

11. The school regularly communicates with me about academic expectations and my child's academic progress.

La escuela regularmente se comunica conmigo acerca de las expectativas y progreso académico de mis hijos.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

12. The school clearly communicates behavior expectations for my child.

La escuela me informa claramente las expectativas de comportamiento para mis hijos.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

13. The school provides written information in language I can understand.

La escuela proporciona información por escrito en mi propio idioma.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

14. The school provides interpreters for meetings, conferences, and other events when I need them.

Si es necesario la escuela proporciona intérpretes para reuniones, conferencias y otros eventos.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

Agree
De acuerdo

Does Not Apply
No se aplica

Disagree
En desacuerdo

15. The school provides information about how I can support my child's learning at home (teacher newsletters, website, school newsletter, etc.).

La escuela proporciona información acerca de la manera que puedo apoyar el aprendizaje de mis hijos en casa (boletín informativo del maestro, sitio de internet, boletín informativo escolar, etc.).

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

16. The school provides materials, or access to materials and resources, needed to support my child's learning at home.

La escuela provee materiales y recursos necesarios para apoyar el aprendizaje de mi hijo(a) en casa.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

17. The school offers workshops and informational sessions that help me understand how children learn, and what they are expected to learn.

La escuela ofrece talleres y sesiones informativas que ayudan a entender el aprendizaje y las expectativas de estudiante.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

18. The school provides advice, information, and resources to help me create a home environment to help my child succeed as a student.

La escuela ofrece recomendaciones, información y recursos para crear un ambiente en el hogar que ayude a mi hijo a ser un estudiante exitoso.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

19. I contact my child's school/teacher regularly to discuss academics, behavior, or attendance.

Regularmente me comunico la escuela/maestro(s) de mi hijo para discutir asuntos académicos, de comportamiento y de asistencia.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

20. I regularly help my child with his/her homework, or ensure my child accesses resources (tutoring, student conference times, online resources, etc.) to support him/her in completing assignments.

Regularmente ayudo a mi hijo con su tarea, o me aseguro que tenga acceso a recursos (tutoría, horarios de conferencias con los estudiantes y maestros) para terminar sus proyectos

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

21. My most recent parent-teacher conference helped me understand what my child is expected to learn at his or her current grade level.

La conferencia de padres y maestros más reciente me ayudó a entender lo que mi hijo debería aprender en su nivel.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

Agree
De acuerdo

I have not participated in a conference this school year
No he participado en una conferencia este año escolar

Disagree
En desacuerdo

22. During my most recent parent-teacher conference, the teacher provided test data, student work samples, and examples of grade level work, and explained them in a way that helped me understand my child's academic progress.

Durante la conferencia de padres y maestros más recientes, el maestro proporcionó datos de exámenes, muestras de trabajo del estudiante, y muestras de trabajo a nivel de grado, y me los explicó de manera que me ayudó a entender el progreso académico de mi hijo(a).

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

Agree
De acuerdo

I have not participated in a conference this school year
No he participado en una conferencia este año escolar

Disagree
En desacuerdo

23. The days and times available for my last parent-teacher conference worked well for me.

Las fechas y horarios disponibles para la última conferencia de padres y maestros funcionaron para mí.

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

Agree
De acuerdo

I have not participated in a conference this school year
No he participado en una conferencia este año escolar

Disagree
En desacuerdo

24. I regularly attend parent-teacher conferences (one or more times per year).

Asisto regularmente a las conferencias de padres y maestros (una o más veces al año).

Strongly Agree
Muy de acuerdo

Disagree
En desacuerdo

Agree
De acuerdo

Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

25. The school informs me about services and resources available at the TUSD Family Resource Centers.
La escuela me informa acerca de servicios y recursos disponibles en los Centros de Recursos Familiares de TUSD.

- Strongly Agree
Muy de acuerdo
- Agree
De acuerdo
- Disagree
En desacuerdo
- Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

26. The school provides information about resources and services available in the community to support students and families.
La escuela proporciona información acerca de recursos y servicios disponibles en la comunidad para apoyar a los estudiantes y a las familias.

- Strongly Agree
Muy de acuerdo
- Disagree
En desacuerdo
- Agree
De acuerdo
- Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

27. The school encourages me to participate in decision-making groups such as school site council, PTA, PTO, SCPC, or other groups.
La escuela me estimula a participar en grupos para la toma de decisiones tales como: el consejo escolar, PTA, PTO, SCPC, y otros grupos.

- Strongly Agree
Muy de acuerdo
- Disagree
En desacuerdo
- Agree
De acuerdo
- Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

28. I am an active member of school site council, PTA, PTO, or another decision-making group at this school.
Soy un miembro activo del consejo escolar, PTA, PTO, o otro grupo que hace decisiones en esta escuela.

- Strongly Agree
Muy de acuerdo
- Disagree
En desacuerdo
- Agree
De acuerdo
- Strongly Disagree
Muy en desacuerdo

29. What barriers, if any, prevent you from being as involved in your child's education as you would like to be?
¿Qué barreras, si acaso hay, impiden involucrarse en la educación de sus hijos de la manera que usted quisiera?

None
Ninguna

Language
Idioma

Time
Horario

Childcare
Cuidado Infantil

Transportation
Transportación

Other
Otros

Financial
Económico

30. Optional: Race/ethnicity of child/children attending this school.

(Opcional) Grupo racial de los estiantes asistiendo este escuela.

Hispanic or Latino
Hispano o Latino

Asian
Asiático

White
Blanco

American Indian or Alaska Native
Indio Americano o Nativo de Alaska

African-American
Afroamericano

Native Hawaiian or other Pacific Islander
Nativo de Hawaii u Otro Isleño del Pacífico

31. Comments

Comentarios